



ОБЪЕДИНЕННЫЕ НАЦИИ

**СОВЕТ  
БЕЗОПАСНОСТИ**



Distr.  
GENERAL  
S/8064\*  
17 July 1967  
RUSSIAN  
ОРГСЪВНАТ. КООРДИНАТ

ПИСЬМО ПОСТОЯННОГО ПРЕДСТАВИТЕЛЯ ОБЪЕДИНЕННОЙ АРАБСКОЙ РЕСПУБЛИКИ  
ПРИ ОРГАНИЗАЦИИ ОБЪЕДИНЕННЫХ НАЦИЙ ОТ 17 ИЮЛЯ 1967 ГОДА НА ИМЯ  
ГЕНЕРАЛЬНОГО СЕКРЕТАРЯ

Имею честь передать настоящим послание министра иностранных  
дел Объединенной Арабской Республики, содержащее ноту от 7 июля  
1967 года, направленную Объединенной Арабской Республикой Междуна-  
родному Комитету Красного Креста.

Прошу распространить настоящее письмо в качестве официального  
документа Генеральной Ассамблеи и Совета Безопасности.

Примите и проч.

Мсхамед Авад ЭЛЬ-КОНИ  
Постоянный представитель  
Объединенной Арабской Республики  
при Организации Объединенных Наций

\* Выпущен также под условным обозначением A/6759.

Каир, 10 июля 1967 года

Его Превосходительству У Тану  
Генеральному секретарю  
Организации Объединенных Наций

Уважаемый сэр,

Имею честь сослаться на резолюцию Совета Безопасности от 14 июня и резолюцию Генеральной Ассамблеи от 5 июля, касающиеся страданий, которым подвергаются гражданское население и военнопленные в результате вооруженной агрессии Израиля.

Прилагается текст ноты от 7 июля 1967 г., направленной Объединенной Арабской Республикой Международному Комитету Красного Креста.

Буду благодарен, если Вы приложите все усилия для того, чтобы обеспечить выполнение Израилем его обязательств в соответствии с Женевскими конвенциями 1949 года и резолюцией Совета Безопасности, принятой 14 июня 1967 года, а также резолюцией Генеральной Ассамблеи от 5 июля.

Прошу распространить мое письмо и приложенную ноту в качестве официального документа Организации Объединенных Наций.

Примите заверение в моем высочайшем уважении.

Махмуд РИАД  
Министр иностранных дел

Нота  
Международному Комитету Красного Креста.

1. Объединенная Арабская Республика с помощью накапливающихся и убедительных доказательств установила, что израильские власти во время своей последней вооруженной агрессии совершили ряд бесчеловечных актов против пленных, раненых и гражданских жертв войны. Эти акты представляют собой грубое нарушение элементарных принципов гуманности и серьезное нарушение законов войны и Женевских конвенций 1949 года.

2. Ниже следует перечень примеров этих бесчеловечных актов и нарушений:

А- Бомбардировка больниц и полевых госпиталей, несмотря на ясное обозначение их, в нарушение положений: 1) статьи 18 Женевской конвенции об улучшении участи раненых и больных в действующих армиях, в которой запрещается нападать на постоянные санитарные учреждения и подвижные санитарные формирования медицинской службы; 2) статьи 18 Женевской конвенции о защите гражданского населения во время войны, в которой обусловлено, что гражданские больницы "не могут ни при каких обстоятельствах быть объектом нападения, но будут во всякое время пользоваться уважением и покровительством", и статьи 21 той же Конвенции, в которой обусловлено, что транспортировка раненых, осуществляемая транспортными колоннами или санитарными поездами, должна пользоваться таким же покровительством,

В- Пытки пленных, раненых и гражданского населения варварскими средствами в нарушение: 1) статей 13, 14 и 15 Женевской конвенции об обращении с военнопленными, которые обязывают с военнопленными всегда обращаться гуманно, причем их здоровье никогда не должно подвергаться серьезной угрозе и они должны пользоваться защитой от актов насилия, оскорбления и репрессалий. 2) Статьи 17 этой Конвенции, в которой запрещаются "физические или моральные пытки и любые другие меры принуждения". 3) Статей 3 и 12 Женевской конвенции об улучшении участи раненых и больных в действующих армиях, в которых обусловлено, что должно быть обеспечено гуманное обращение в отношении раненых и больных и запрещено совершать акты насилия или применять пытки

по отношению к ним. 4) Статей 3 и 16 Женевской конвенции о защите гражданского населения во время войны, в которых обусловлено, что они должны "пользоваться особым покровительством и защитой".

- C- Истребление большого числа раненых в нарушение положений: 1) статей 3 и 12 Женевской конвенции об улучшении участи раненых и больных в действующих армиях (ссылка сделана выше). 2) Статьи 50 этой Конвенции, в которой запрещается убийство раненых. 3) Статьи 3 Женевской конвенции о защите гражданского населения во время войны, в которой содержится требование особой заботы и покровительства в отношении раненых. 4) Статьи 13 Женевской конвенции об обращении с военнопленными, в которой запрещается "любой незаконный акт или бездействие со стороны держателей в плену Державы, приводящие к смерти военнопленного, находящегося в ее власти".
- D- Принуждение большого числа членов наших вооруженных сил и гражданского населения проходить большие расстояния по Синайской пустыне и отказ от предоставления им продовольствия, питьевой воды и медицинского обслуживания, что вызвало смерть многих из них, в нарушение: 1) положений статей 3 и 12 Женевской конвенции об улучшении участи раненых и больных в действующих армиях (упоминается выше). 2) Статьи 50 той же Конвенции, в которой к серьезным нарушениям относятся пытки и бесчеловечное обращение. 3) Статей 3 и 55 Женевской конвенции о защите гражданского населения во время войны, которые обязывают оккупирующую Державу обеспечивать снабжение гражданского населения продовольствием и санитарными материалами. 4) Статьи 26 Женевской конвенции об обращении с военнопленными, в которой обусловлено, что военнопленные должны снабжаться достаточным количеством продовольствия и питьевой воды, и статьи 46 той же Конвенции, в которой обусловлено, что "перемещение военнопленных должно всегда проводиться гуманно".
- E- Бомбардировка городов, деревень, молодежных лагерей и школ нападочными бомбами в нарушение статьи 3 каждой из вышеупомянутых Конвенций, в которой запрещаются "посягательства на жизнь и физическую неприкосновенность, в частности, всякие виды убийства, жестокое обращение ...". 2) Статьи 12 Женевской конвенции об улучшении участи раненых и больных в действующих армиях, в которой запрещаются акты насилия и посягательства на жизнь. 3) Статьи 50 этой последней Конвенции, в которой запрещаются преднамеренные действия, причиняющие тяжелые страдания или серьезное увечье, или нанесение ущерба здоровью.

- F- Задержание тяжелораненых и тяжелобольных военнопленных в нарушение положений статей 109 и 110 Женевской конвенции об обращении с военнопленными, которые обязывают стороны, находящиеся в конфликте, "отправлять на родину тяжелобольных и тяжелораненых военнопленных вне зависимости от их звания и количества", и статьи 15 Женевской конвенции об улучшении участи раненых и больных в действующих армиях, в которой обусловлено, что стороны, находящиеся в конфликте, будут подбирать раненых и больных, ограждать их от дурного обращения и договариваться об их транспортировке и обмене.
- G- Утаивание имен пленных и любых сведений, которые могут помочь установлению личности каждого раненого, больного или убитого, в нарушение положений: 1) Статьи 16 Женевской конвенции об улучшении участи раненых и больных в действующих армиях, в которой обусловлено, что "стороны, находящиеся в конфликте, должны будут зарегистрировать, как только это будет возможным, все данные, способствующие установлению личности раненых, больных и умерших ..." и что через Справочное Бюро должен быть произведен обмен именами военнопленных. 2) Статьи 19 Женевской конвенции об обращении с военнопленными, в которой также обусловлено, что воюющие государства должны эвакуировать военнопленных в возможно более короткий срок достаточно далеко от зоны военных действий - приводится детальная система. 3) Статьи 128 Женевской конвенции об обращении с военнопленными, в которой обусловлено, что "каждая из находящихся в конфликте сторон учредит официальное Справочное Бюро по делам военнопленных, находящихся в ее власти". Бюро должно пересылать любую информацию о военнопленных самым быстрым способом. 4) Статьи 128 той же Конвенции, в которой обусловлено, что стороны, находящиеся в конфликте, должны предоставить все необходимое в распоряжение указанного Справочного Бюро и что Международный Комитет Красного Креста может предложить заинтересованным Державам организовать в нейтральной стране Центральное Справочное Агентство по делам военнопленных.
- H- Препятствование обмену письмами военнопленных и раненых с их семьями в нарушение: 1) статей 70, 72 и 78 Женевской конвенции об обращении с военнопленными, в которых военнопленным разрешается писать своим семьям и получать письма и посылки, и "осмотр посылок, адресованных военнопленным, не должен производиться в таких условиях, которые угрожали бы сохранности находящихся в них продуктов питания". 2) Статьей 106 и 108 Женевской конвенции о защите гражданского населения во время войны, в которых интернированным лицам разрешается писать своим семьям и в Центральное Справочное Бюро и получать посылки, содержащие продовольствие и одежду.

- I- Игнорируются положения относительно захоронения умерших согласно религиозным обрядам в могилах, которые уважались бы и были бы сосредоточены и отмечены таким образом, чтобы всегда можно было их разыскать, в нарушение статьи 12 Женевской конвенции об улучшении участи раненых и больных, в которой обуславливается, чтобы были удостоверены личности умерших и чтобы они были похоронены с почтением в соответствии с их религиозными обрядами в помеченных могилах. Информационному бюро следует также обменяться списками, в которых указывались бы местонахождения могил и пометки, сделанные на могилах, а также содержались бы сведения, относящиеся к умершим, похороненным в них.
- J- Огромное количество жителей вынуждают покидать свои дома и их угрожают при помощи сил в нарушение: 1) статьи 49 Конвенции о защите гражданского населения во время войны, которая запрещает в массовом или индивидуальном порядке угон из оккупированной территории оккупирующей Державой или перемещение части ее собственного гражданского населения на оккупированную ею территорию. 2) Статьи 54 той же Конвенции, которая запрещает оккупирующей державе "изменять статус должностных лиц на оккупированных территориях или применять к ним санкции или принимать какие-либо меры принуждения по отношению к ним".
- K- Не принимаются срочные меры, необходимые с целью избежания нехватки продуктов питания и ухудшения здоровья населения в Газе и Ариш, которое оставляется незащищенным перед лицом голода и эпидемических заболеваний, несмотря на предложения со стороны ОАР обеспечить его продуктами питания и медикаментами, в нарушение: 1) статей 55, 89, 91, 92 и 108 Женевской конвенции о защите гражданского населения во время войны, которая обязывает оккупирующую Державу обеспечивать интернированных продовольствием и медицинским обслуживанием и разрешать им получать продовольственные посылки. 2) Статьи 26 Конвенции об обращении с военнопленными, в которой обуславливается, что "основной суточный рацион питания должен быть достаточным по количеству и качеству" и воспрещаются коллективные дисциплинарные взыскания, затрагивающие питание военнопленных. 3) Статьи 72 той же Конвенции, которая разрешает военнопленным получать индивидуальные или коллективные посылки, содержащие, в частности, продукты питания и санитарные материалы.
- L- Производится ограбление магазинов и складов и незаконно захватывается частная собственность в нарушение статьи 55 Женевской конвенции о защите гражданского населения во

время войны, в которой говорится о том, что "оккупирующая Держава может реквизировать съестные припасы или другие предметы, а также санитарные материалы, находящиеся на оккупированной территории, только для оккупационных войск и для администрации и только с учетом нужд гражданского населения" и при условии соблюдения международных конвенций, которые требуют справедливого возмещения за реквизированные товары.

- М- Разрушение дорог, сооружений и других объектов общественного пользования после прекращения огня в нарушение статьи 53 Женевской конвенции о защите гражданского населения во время войны, которая воспрещает всякое уничтожение личного или недвижимого имущества, являющегося собственностью частных лиц или государства, за исключением случаев, когда это абсолютно необходимо для военных операций.

3. ОАР считает своим долгом обратить внимание Международного Комитета Красного Креста на эти серьезные нарушения жекевских конвенций, которые являются обязательными для сторон, участвующих в настоящем конфликте и согласившихся с установлением наблюдения со стороны Международного Комитета Красного Креста в отношении осуществления их положений, и желает обеспечить Международный Комитет Красного Креста доказательствами, свидетельствующими о том, что израильские власти совершили эти бесчеловечные акты. ОАР приглашает также Международный Комитет Красного Креста посетить ее госпитали, с тем чтобы удостовериться в трагических и позорных результатах этих бесчеловечных актов, и просит о том, чтобы необходимые расследования были проведены в районах, оккупированных израильскими властями.

-----